

免 责 条 款

我们努力提供准确的条约信息并定期核查、更新，但仍难以保证数据库中的条约信息与条约正式文本完全一致。对于使用本数据库信息可能导致的损失或法律纠纷，我们不承担任何责任。感谢您的理解和支持。

中华人民共和国和印度尼西亚共和国 就中国主席刘少奇在印度尼西亚 进行国事访问的联合声明

中华人民共和国主席刘少奇应印度尼西亚共和国总统苏加诺的邀请，于一九六三年四月十二日至四月二十日在印度尼西亚共和国进行了友好访问。陪同刘少奇主席访问的有：刘少奇主席夫人、国务院副总理兼外交部长陈毅元帅和夫人、外交部副部长黄镇、外交部部长助理乔冠华、国务院总理办公室副主任罗青长、外交部第一亚洲司司长章文晋、外交部新闻司司长龔澎、外交部礼宾司司长俞沛文、公安部部长岳欣、华侨事务委员会副司长朱毅、卫生部保健局副局长黄树则、中华人民共和国主席卫士长李树槐。

刘少奇主席及其随行人员在访问期间，受到了印度尼西亚共和国国家领导人和人民的热诚欢迎和隆重接待，这种欢迎和接待充分地反映了两国人民之间的亲密友谊。

刘少奇主席及其随行人員在印度尼西亚逗留期間，訪問了雅加达、茂物、万隆、日惹和巴厘，并且同印度尼西亚各界人士进行了友好接触。贵宾們对于印度尼西亚共和国，在苏加諾总统领导下，在维护民族独立、加强民族团结和发展国家建設事业等方面所取得的胜利和成就，給予高度的评价。

在訪問期間，刘少奇主席同苏加諾总统进行了会談。中国方面参加会談的有：国务院副总理兼外交部长陈毅、外交部副部长黃鎮、中国駐印度尼西亚大使姚仲明；印度尼西亚方面参加会談的有：負責分配事务的副首席部长萊梅納博士、副首席部长兼外交部长苏班德里約博士、印度尼西亚駐中国大使苏卡尼·卡托迪維約。

会談是在亲切友好和完全諒解的气氛中进行的。双方就进一步加强两国之間的友好合作关系和共同关心的国际問題充分地交換了意見。

双方滿意地看到，两国的友好合作关系，在万隆會議十項原則和平共处五項原則的基础上，不断取得了发展。特别是近两年来，随着两国友好条約的簽訂，这种关系更进入了一个新的阶段。双方在反对帝国主义、反对新老殖民主义斗争中的相互支持相应地有了加强。在經济技术合作方面，双方在有需要的时候，都給予对方以尽可能的援助。两国的文化交流也有了显著的发展。双方表示将尽一切努力进一步巩固和发展两国的团结和友誼，扩大和加强两国之間的經济技术合作和文化交流。双方认为，中国和印度尼西亚两国友好合作关系的不断加强，不仅符合两国人民的根本利益，而且对于促进亚非团结和保卫世界和平的崇高事业也具有十分重要的意义。

中国政府重申坚决支持印度尼西亚人民为收复西伊里安和实现国家統一而进行的正义斗争，并且热烈祝賀印度尼西亚人民在这一斗争中所取得的重大胜利。印度尼西亚政府重申全力支持中国人民

为解放台灣和反对“两个中国”的阴谋而进行的正义斗争，并且坚决主張恢复中华人民共和国在联合国中的合法权利。

双方一致认为，中国和印度之間的边界問題，可以并且應該在万隆會議十項原則和和平共处五項原則的基础上，得到公平合理的解决。双方认为，六个不結盟国家的科倫坡會議所通过的建議創造了有助于和平解决这一爭端的有利气氛。双方希望，这种有利的气氛能够进一步加以利用，以导致中印两国通过直接談判解决这一問題。双方表示坚决反对对中印边界爭端的外来干涉，因为这种干涉只会破坏亚非团结，从而在寻求这一爭端的和平解决的道路上增添障碍。中国政府感謝苏加諾总统和印度尼西亚政府为促进中印和解和直接談判所作的崇高努力，并且重申，中国政府关于和平解决中印边界問題的立場是坚定不移的。印度尼西亚政府贊賞中国方面主动采取的停火、后撤中国边防部队、釋放被俘印軍人員等措施，并且认为，这些措施极有助于中印边界爭端的和平解决。

双方高兴地指出，目前国际形势十分有利于世界各国人民反对帝国主义和殖民主义、保卫世界和平和促进人类进步事业的偉大斗争。双方滿意地注意到，新兴力量正在迅速增长，并且在国际关系中日益起着决定性的作用。双方一致认为，帝国主义和殖民主义是威胁世界和平和制造国际紧张局势的根本原因。为了有效地保卫世界和平，全世界人民必須更加紧密地团结起来，以鏟除这两个禍害。

为了維護世界和平，有必要在互相尊重主权和領土完整、互不侵犯、互不干涉內政、平等互利的基础上和万隆會議十項原則的基础上，实行不同社会制度国家之間的和平共处。

双方重申繼續支持亚洲、非洲和拉丁美洲各国人民为摆脱殖民統治或維護完全的民族独立、反对新殖民主义和帝国主义而进行的斗争。在这方面，双方表示坚决支持北加里曼丹人民为爭取民族自

決權和獨立，從而反對落入以馬來西亞名義出現的新殖民主義圈套而進行的英勇鬥爭。雙方表示堅決支持全體越南人民爭取和平統一越南的正義鬥爭，並且着重反對在這個問題上的任何外來干涉。同樣，雙方表示完全支持朝鮮人民爭取統一朝鮮的鬥爭。雙方表示堅決支持安哥拉、莫三鼻給、葡屬几內亞、南北羅得西亞、尼亞薩蘭、貝專納、怯尼亞^①、桑給巴爾和南非人民反對殖民統治和壓迫、爭取民族獨立和自由的正義鬥爭。雙方表示同情英勇的古巴人民，並且重申支持他們為維護按照自己的理想和願望發展自己國家而不受任何外來干涉和威脅的權利的堅決鬥爭。

雙方表示將繼續為維護和發揚萬隆精神、促進亞非國家之間的友好團結而共同努力。中國政府完全支持印度尼西亞政府關於召開第二次亞非會議的倡議，並且認為，這個會議的召開對於亞非各國人民加強團結合作、反對帝國主義和保衛世界和平的共同事業，一定會作出積極的貢獻。

中國政府強烈譴責國際奧林匹克委員會無限期地停止印度尼西亞參加奧林匹克運動會的專斷行動。中國政府重申堅決支持蘇加諾總統關於組織“新興力量運動會”的倡議，並且表示願意盡一切可能為實現這一倡議而作出貢獻。

雙方認為，兩國國家領導人的相互訪問，對於增進兩國之間的團結和友誼具有重大的意義。劉少奇主席的訪問對於進一步鞏固和加強兩國的友好合作關係作出了重要的貢獻。

一九六三年四月二十日於雅加達

中華人民共和國主席 印度尼西亞共和國總統

劉 少 奇

蘇 加 諾

（簽字）

（簽字）